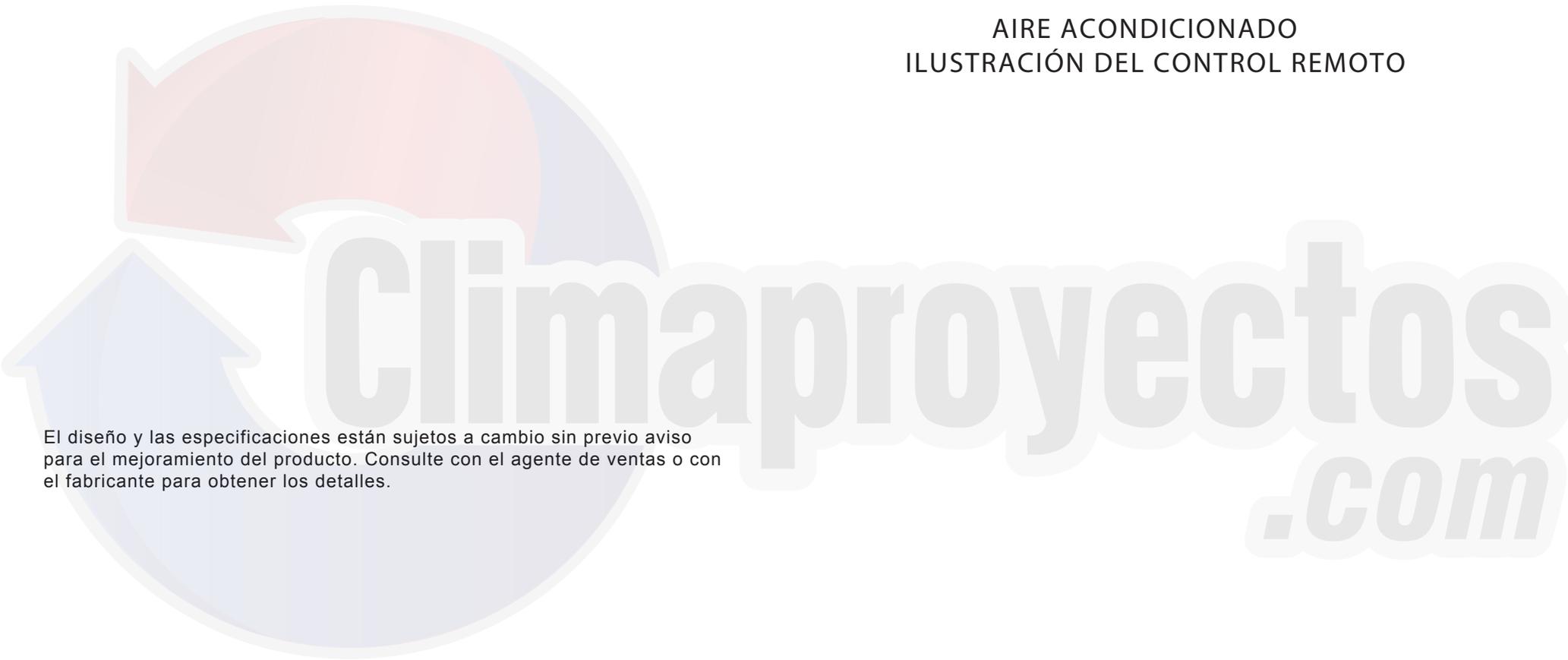


AIRE ACONDICIONADO  
ILUSTRACIÓN DEL CONTROL REMOTO



El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso para el mejoramiento del producto. Consulte con el agente de ventas o con el fabricante para obtener los detalles.

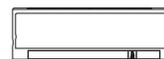
CR063-RG51C

Muchas gracias por adquirir nuestro aire acondicionado. Por favor lea el manual del propietario cuidadosamente antes de utilizar su aire acondicionado.

## CONTENIDO

Manejo del control remoto .....	2
Especificaciones del control remoto .....	3
Funciones de los botones .....	4
Indicadores en pantalla de LCD .....	6
Cómo utilizar los botones.....	7
Operación Auto .....	7
Operación de Enfriamiento/Calentamiento/Ventilador .....	7
Operación de Deshumidificación .....	8
Operación de Swing .....	8
Operación de Timer .....	9
Operación de Eco .....	12

### Manejo del control remoto



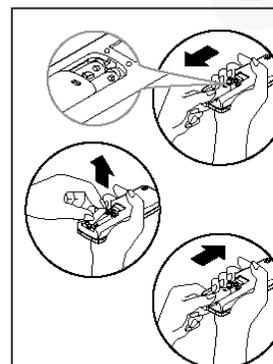
Ubicación del control remoto.

- Utilice el control remoto dentro de un rango de 8 metros de distancia del aparato, apuntando hacia el receptor. La recepción es confirmada por un bip.

### ▲PRECAUCIONES

- El aire acondicionado no operará si hay cortinas, puertas u otros materiales que bloqueen la señal entre la evaporadora y el control remoto.
- Prevenga cualquier derrame de líquido sobre el control remoto. No exponga el control remoto al calor o luz solar.
- Si el receptor de señal de infrarrojos de la evaporadora está expuesto a la luz del sol, es probable que el aire acondicionado no funcione correctamente. Utilice cortinas para evitar que la luz del sol afecte el receptor de la unidad.
- Si otro aparato eléctrico reacciona al control remoto, se sugiere mover el aparato o consultar a un representante de Carrier.

### Reemplazo de baterías



El control remoto funciona mediante dos baterías (R03/LR03X2) alojados en la parte trasera del control y protegidas por una cubierta.

- (1) Retire la tapa presionando y deslizando.
- (2) Retire las baterías usadas e inserte las baterías nuevas, colocando las terminaciones (+) y (-) correctamente.
- (3) Vuelva a colocar la tapa deslizando a su posición.

NOTA: Cuando se retiran las baterías, el control remoto borra toda la programación. Después de insertar las baterías nuevas, el control remoto debe ser reprogramado.

### ▲ PRECAUCIONES

- No mezcle baterías nuevas y viejas o de distintos tipos. No deje las baterías en el control remoto si éste no va a ser utilizado durante 2 o 3 meses.
- No deseche las baterías en la basura doméstica. Deposite en contenedores especiales para su reciclaje.

### Especificaciones del control remoto

Modelo	RG51C/(C)E, RG51C/BG(C)E.
Voltaje requerido	3.0V(Baterías secas R03/LR03 2)
Menor voltaje de emisión de señal de CPU	2.0V
Rango de recepción de señal	8m (cuando se utiliza voltaje 3.0, obtiene 11m)
Ambiente	-5°C~60°C

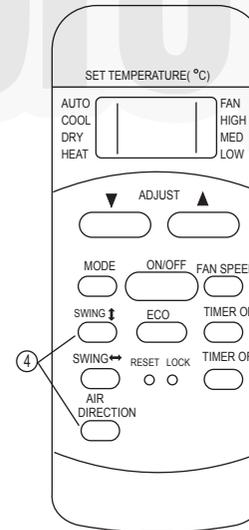
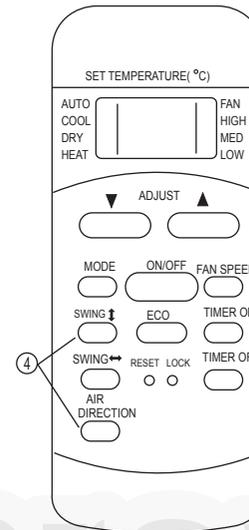
### Características de funciones

1. Modo de funcionamiento: AUTO, ENFRIAMIENTO, SECO, CALEFACCIÓN (No aplica en modelos de únicamente enfriamiento) y VENTILADOR.
2. Función de ajuste del TIMER de 24 horas.
3. Ajuste interior rango de temperatura: 17°C ~ 30 °C.
4. Función completa de pantalla LCD. ( Pantalla de cristal líquido)

#### Nota:

- El diseño de los botones puede ser ligeramente diferente dependiendo del modelo que usted adquirió.
- Todas las funciones descritas son llevadas acabo por la evaporadora. Si la evaporadora no tiene esta función, no ocurrirá operación alguna cuando se presione el botón del control remoto.

### Función de botones



- 1 Botón TEMP UP  
Pulse este botón para aumentar la temperatura interior en incrementos de 1° C a 30 ° C.
- 2 Botón TEMP DOWN  
Pulse este botón para disminuir la temperatura interior en incrementos de 1° C a 17 ° C.

- 3 Botón de MODO  
Cada vez que este botón es presionado, el modo de operación es seleccionado en el siguiente orden:  
AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

NOTA: El modo de HEAT (CALEFACCIÓN) está disponible únicamente en modelos de calefacción y enfriamiento.

- 4 Botón de SWING ↓  
Se utiliza para iniciar o detener el movimiento horizontal de las rejillas. Al oprimir este botón iniciará inmediatamente el movimiento  
  
Botón de DIRECCIÓN DE AIR:  
Su función es encender o apagar la función oscilatoria arriba/ abajo de la dirección del aire. La rejilla cambia 6° en ángulo por cada pulsación.

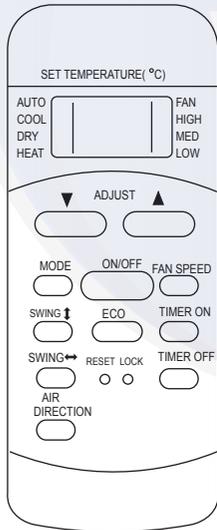
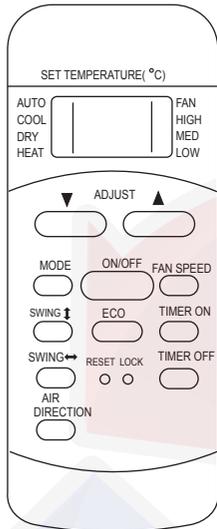
- 5 Botón de SWING ↔  
Se utiliza para iniciar o detener el movimiento horizontal de las rejillas.  
NOTA: Este botón estará disponible solamente con la unidad compatible correspondiente.

- 6 Botón de RESET  
Una vez que el botón de RESET (reinicio) se presiona, todos los ajustes actuales se cancelarán y el control volverá a los ajustes iniciales.

- 7 Botón de ON/OFF  
La operación del equipo inicia cuando se presiona este botón y se apaga cuando se vuelve a presionar.

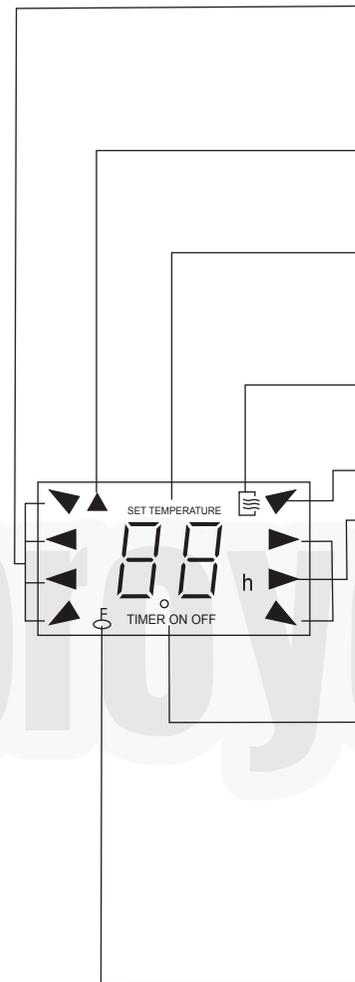
- 8 Botón de FAN SPEED  
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos:  
Auto → Low → Med → High

## Función de los botones (cont.)



- 9 Botón VELOCIDAD DE FAN (VENTILADOR) + Botón MODE (MODO)  
 Presione el botón de velocidad MODE y FAN simultáneamente por 2 segundos. El control remoto debe apuntar hacia arriba y el LCD debe mostrar F2. Presione el botón de TEMP UP (▲) para ajustar el panel frontal hacia arriba y TEMP DOWN (▼) para ajustar el panel frontal hacia abajo. Presione cualquier botón para salir de esa función y la pantalla de LCD volverá a la normalidad.
- 10 Botón de TIMER ON  
 Presione este botón para iniciar la programación del encendido automático. Cada vez que presione se incrementará el tiempo para el encendido automático en incrementos de 30 minutos hasta llegar a 10 horas, después cada pulsación aumentará el ajuste automático del timer en incrementos de 1 hora hasta llegar a 24 horas. Para cancelar el encendido automático, sólo tiene que ajustar la hora de encendido automático a 0.0
- 11 Botón ECO  
 Seleccione esta función durante el tiempo que duerme. Esto mantendrá una temperatura agradable y ahorrará energía. Esta función está disponible únicamente en modo de COOL, HEAT O AUTO ( ENFRIAMIENTO, CALEFACCIÓN Y AUTO).  
 Nota: Cuando la unidad funciona en el modo de ahorro de energía, se cancelará si se presiona MODE, FAN SPEED o el botón de ON/OFF.
- 12 Botón TIMER OFF  
 Presione este botón para iniciar la programación de apagado automático. Cada vez que presione se incrementará el tiempo para el apagado automático en incrementos de 30 minutos, hasta alcanzar 10 horas. Después serán incrementos de 1 hora hasta llegar a 24 horas. Para cancelar la función presione el botón hasta que el ajuste indique. 0.0.
- 13 Botón LOCK  
 Presione este botón para bloquear los ajustes actuales y el control remoto no aceptará ninguna operación excepto la de LOCK. Utilice este modo cuando se quiere evitar cambios accidentales en los ajustes. Presione el botón de LOCK nuevamente para cancelar la función. Un símbolo de LOCK aparecerá en la pantalla del control cuando la función se active.

## Indicadores en LCD



- Modo de Display  
 Muestra el modo de operación actual. Incluye AUTO, COOL, DRY, HEAT (Aplica en modelos de enfriamiento y calefacción únicamente) y FAN.
- Indicador de transmisión  
 El indicador de transmisión se encenderá cuando el control remoto transmita señales a la evaporadora.
- Display Temp./Timer  
 Muestra la temperatura asignada ( 17°C- 30°C) o el TIMER establecido de (0-24 horas). Cuando se programa la función de FAN (ventilador), no se mostrará nada en la pantalla.
- Display ON/OFF  
 Este indicador se enciende cuando la unidad está en operación.
- Display MODE (Modo FAN)  
 Pantalla de FAN SPEED ( velocidad del ventilador)  
 Despliega la siguiente velocidad del ventilador : AUTO, HIGH, MED ( si aplica) y LOW. No se despliega nada cuando la velocidad seleccionada es AUTO. Cuando el modo AUTO o DRY se seleccionan, no se desplegarán señales en la pantalla.
- Display de TIMER  
 En esta área se demuestra los ajustes del TIMER. Esto es, únicamente si la función de Auto-on se establece, se mostrará TIMER-ON. Si se establece Auto-off, se mostrará TIMER-OFF. Si ambas funciones se activan, se mostrará TIMER ON OFF que indica que usted ha seleccionado el tiempo de Auto-on y Auto-off.
- Indicador LOCK  
 La pantalla de LOCK se despliega cuando se presiona el botón de LOCK. Presione nuevamente el botón de LOCK para eliminar el ajuste.

## Cómo utilizar los botones

### Operación Auto

Asegúrese que la unidad está conectada y que hay alimentación eléctrica disponible. El indicador de OPERACIÓN en la pantalla de la evaporadora se iluminará.

1. Presione el botón de MODE para seleccionar AUTO
2. Presione el botón TEMP para determinar la temperatura deseada. La temperatura puede establecerse en un rango de 17°C- 30° C en incrementos de 1°C.
3. Presione el botón de ON/OFF para encender el aire acondicionado.

#### NOTA

1. En el modo de AUTO, el aire acondicionado puede seleccionar el modo de COOLING, FAN, HEATING, y DEHUMIDIFYING (Enfriamiento, Ventilador, Calefacción y Deshumidificación) ya que es capaz de detectar la diferencia de la temperatura ambiental actual y la temperatura establecida en el control remoto.
2. En la función de AUTO, usted no puede cambiar la velocidad del ventilador.
3. Si la función de AUTO no es cómoda para usted, puede seleccionar otra función de manera manual.

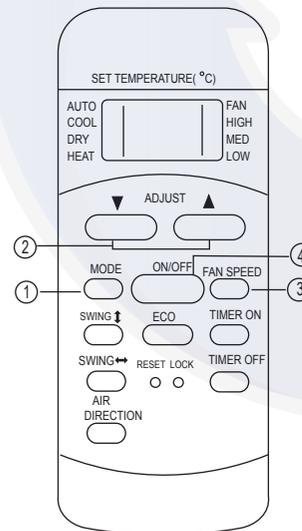
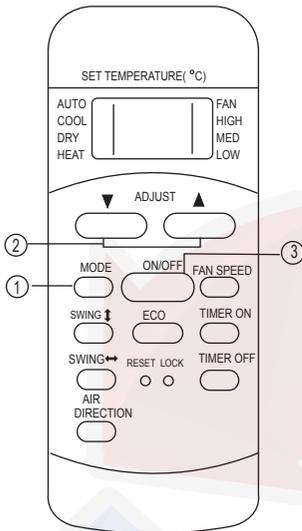
### Operación de Cooling /Heating/Fan (Enfriamiento/Calefacción/Ventilador)

Asegúrese que la unidad esté conectada y haya alimentación eléctrica.

1. Presione MODE para seleccionar COOL, HEAT (únicamente en modelos de enfriamiento y calefacción) o FAN.
2. Presione el botón TEMP para determinar la temperatura deseada. La temperatura puede establecerse en un rango de 17°C - 30 °C en incrementos de 1 °C.
3. Presione el botón FAN SPEED para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 pasos: Auto-Low-Med-High.
4. Presione el botón de ON/OFF para encender el aire acondicionado.

#### NOTA:

En la función de FAN, la temperatura establecida no se muestra en el control remoto y usted no podrá controlar la temperatura de la habitación. En este caso, solamente los pasos 1, 3, y 4 pueden ser llevados a cabo.



### Operación de Deshumidificación

El indicador de OPERACIÓN en la pantalla de la evaporadora se ilumina.

1. Presione el botón de MODO para seleccionar la función de DRY (SECO)
2. Presione los botones TEMP para determinar la temperatura deseada. La temperatura puede establecerse en un rango de 17°C~ 30°C en incrementos de 1°C.
3. Presione el botón de ON/OFF (encendido / apagado) para encender el aire acondicionado.

#### NOTA:

En el modo de deshumidificación, no se puede cambiar la velocidad del ventilador. Ya se ha controlado automáticamente.

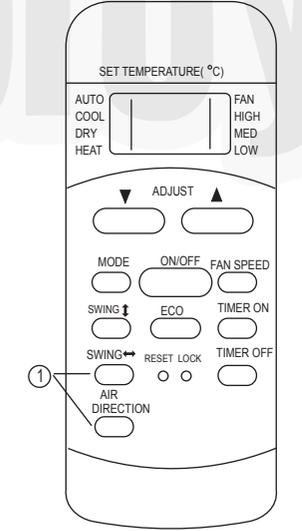
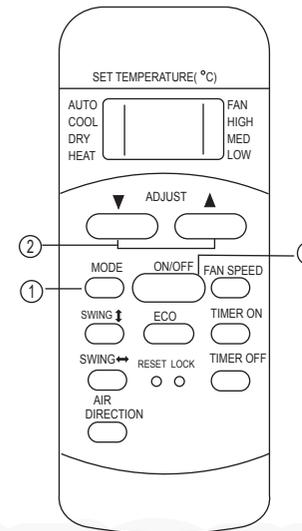
### OPERACIÓN SWING

Utilice el botón DIRECTION/SWING para ajustar el flujo de aire de la rejilla horizontal, utilice el botón de SWING para ajustar la rejilla vertical.

1. Presione los botones de SWING (↔) o (↑↓), la rejilla se moverá de manera horizontal o vertical automáticamente. Al presionar el botón AIR DIRECTION, la rejilla cambia 6 grados en ángulo cada vez que se presiona el botón.

#### NOTA:

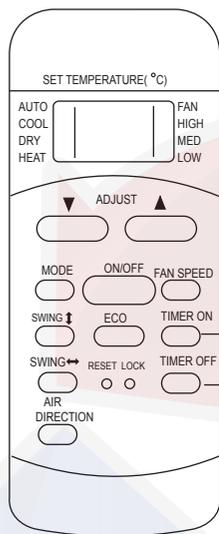
Cuando la rejilla gire o se mueva a una posición que pueda afectar la función de enfriamiento o el calentamiento, de manera automática cambiará la dirección del movimiento.



### Operación de TIMER

Al pulsar el botón TIMER ON usted puede ajustar el encendido automático de la unidad. Pulse el botón TIMER OFF para desactivar la función.

Para establecer la función de Auto-on/ encendido automático.



1. Pulse el botón TIMER ON. El control remoto muestra TIMER ON y la hora que se programó la última vez. Aparecerá la letra "H" en la pantalla LCD y usted puede restablecer la hora en la que desea el encendido automático.
2. Presione el botón TIMER ON de nuevo para fijar la hora de encendido automático. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo aumenta 30 minutos entre 0 y 10 horas y en una hora entre 10 y 24 horas.
3. Después de ajustar el TIMER ON, habrá medio segundo de retraso antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Después de aproximadamente 2 segundos, la letra "H" desaparecerá y la temperatura programada volverá a aparecer en la pantalla LCD.

Para ajustar la hora para AUTO-OFF

1. Presione el botón TIMER OFF. El control remoto muestra TIMER OFF, la hora en la que se programó por última vez la función de AUTO-OFF y aparecerá la letra "H" en la pantalla LCD. Ahora está listo para restablecer el tiempo para el apagado automático.
2. Presione el botón TIMER OFF de nuevo para establecer el tiempo deseado para el apagado automático. Cada vez que pulse el botón, el tiempo aumenta en 30 minutos entre 0 y 10 horas y en una hora entre 10 y 24 horas.
3. Después de ajustar el TIMER OFF, habrá medio segundo de retraso antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Después de aproximadamente 2 segundos, la letra "H" desaparecerá y la temperatura programada volverá a aparecer en la pantalla LCD.

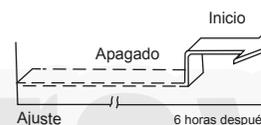
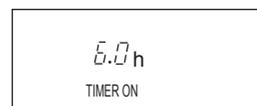
### IMPORTANTE

- La función para ajustar el tiempo del TIMER en el control remoto están establecidos con los siguientes valores: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24.

### Ejemplo: Ajuste de la función de TIMER

TIMER ON  
(Función de Auto-on)

La función del TIMER ON resulta útil cuando se desea que la unidad se encienda automáticamente antes de regresar a casa. El aire acondicionado comenzará a funcionar a la hora establecida.



### Ejemplo:

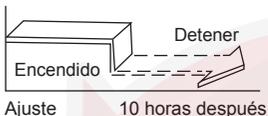
Para iniciar el aire acondicionado en 6 horas.

1. Presione el botón de TIMER ON, se mostrará en el último ajuste de tiempo y la letra "H" aparecerá en la pantalla.
2. Presione el botón de TIMER ON para que se muestre "6.0H" en el display del control remoto.
3. Espere 3 segundos y en la pantalla se mostrará nuevamente la temperatura. Ahora, esta función está activa.



### TIMER OFF (Función Auto-off)

La función de TIMER OFF es útil cuando se desea que la unidad se apague automáticamente después de ir a la cama. El aire acondicionado se detendrá automáticamente a la hora programada.



#### Ejemplo:

Para detener el aire acondicionado en 10 horas.

1. Presione el botón TIMER OFF, se mostrará en la pantalla el último ajuste de tiempo y la letra "H".
2. Pulse el botón TIMER OFF para mostrar "10H" en la pantalla del control remoto.
3. Espere 3 segundos y en la pantalla se mostrará nuevamente la temperatura. Ahora la función está activa.



### TIMER COMBINADO (Programar los timers de ON y OFF simultáneamente)

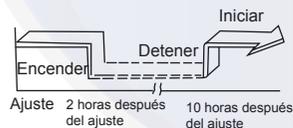
#### TIMER OFF → TIMER ON

#### (Encender → Detener → Iniciar operación)

Esta función es útil cuando se desea que la unidad se apague automáticamente después de ir a la cama, y se encienda nuevamente en la mañana cuando usted se despierte o regrese a casa.

#### Ejemplo:

Para detener el acondicionador de aire 2 horas después de la configuración y empezar de nuevo 10 horas después de ajuste.



1. Presione el botón TIMER OFF.
2. Presione de nuevo el botón de TIMER OFF para mostrar 2.0H en la pantalla.
3. Presione el botón de TIMER ON.
4. Presione el botón TIMER ON de nuevo para mostrar 10H en la pantalla.
5. Espere a que se muestre en la pantalla la temperatura establecida.



### TIMER ON → TIMER OFF (Detener → Iniciar → Detener operación)

Esta función es útil cuando desea que el aire acondicionado se encienda antes de que usted despierte y se apague antes de que usted abandone su casa.

#### Ejemplo:

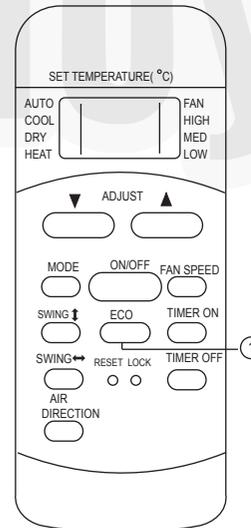
Para iniciar el aire acondicionado 2 horas después de la hora en la que se realizó la programación y se apagará 5 horas después de la hora en la que se realizó la programación.



1. Presione el botón de TIMER ON.
2. Presione el botón de TIMER ON nuevamente para mostrar 2.0H en la pantalla.
3. Presione el botón de TIMER OFF.
4. Presione el botón de TIMER OFF nuevamente para que se muestre el 5.0H en el display de TIMER OFF.
5. Espere a que en la pantalla del control remoto se muestre la temperatura deseada.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- El ajuste del TIMER (TIMER ON o TIMER OFF) que ocurre después del tiempo en el que fue establecido, será el primero que se active.



#### Operación ECO

La función ECO permite que la unidad incremente (enfriamiento) o disminuya (calefacción) automáticamente 1°C por hora durante las primeras dos horas, después se quedará en la misma temperatura durante 5 horas. Al terminar el tiempo, la unidad detendrá la operación. Podrá mantener la temperatura más agradable y además ahorrará energía.

Nota: La función ECO está disponible únicamente bajo la operación de COOLING (enfriamiento), HEATING (calefacción) y AUTO.